



AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

Secrétariat de l'Assemblée
Carnet de bord n° 2003/71
2 juin 2003

Le Bureau de l'Assemblée, réuni mardi le 27 mai 2003 à Chişinău (Moldova) sous la présidence de M. Schieder, en ce qui concerne:

- *3ème Partie de la Session ordinaire de 2003 (Strasbourg, 23-27 juin 2003):*
 - a. a décidé de recommander à l'Assemblée de tenir un débat d'urgence sur « la Convention sur l'avenir de l'Europe et le Conseil de l'Europe » et de renvoyer cette question à la Commission des questions politiques pour rapport et à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme pour un avis oral* et d'inviter M. Vitorino, Commissaire européen pour la justice et les affaires intérieures, à participer à ce débat ;
 - b. a adopté l'ordre du jour et a établi le projet de calendrier ;
 - c. a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée d'inviter pour cette Partie de Session une délégation de deux membres du Parlement du Bélarus représentant respectivement la majorité et l'opposition et a convenu que les groupes politiques pourraient inviter des représentants d'autres forces politiques, et a décidé de revenir sur ce point avant la Partie de Session de septembre sur la base d'informations plus détaillées fournies par le Secrétariat ;
- *Rapport d'activité du Bureau (4 avril-23 juin 2003):* a désigné M. Iwinski (Pologne, SOC) en tant que rapporteur;
- *Groupe de travail mixte sur la Tchétchénie :* en raison de l'absence de M. Margelov et à sa demande, a décidé de reporter l'examen des propositions préparées par le Secrétariat à la prochaine réunion ;
- *Réunion jointe avec le Parlement Européen (25 septembre 2003):* a pris note de l'échange de lettres entre le Secrétaire Général de l'Assemblée et le Secrétaire Général du Parlement Européen et a été informé de la réunion entre le Président de l'Assemblée et le Président du Parlement Européen qui se tiendra le 3 juin 2003 à Strasbourg;
- *Réunions futures de la Commission permanente :*
 - a. Naples (8 septembre 2003): a confirmé que la Commission Permanente se réunirait à 11h00 et le Bureau à 9h00 le lundi 8 septembre ;

* tel que proposé par la Commission Permanente le 27 mai 2003 au titre du Bureau

b. Maastricht (25 novembre 2003): a pris connaissance de la lettre du Greffier pour les Relations Internationales du Parlement néerlandais transmettant les propositions de M. van der Linden pour cette réunion et a confirmé que la Commission Permanente se réunirait à 11 h 00 et le Bureau à 8h30 le mardi 25 novembre 2003;

c. Oslo (7 septembre 2004) : a pris note de la lettre du Président du Parlement norvégien et a convenu que les réunions de la Commission Permanente et du Bureau auraient lieu le 7 septembre 2004;

- *Observation des élections:*

a. Elections législatives en Arménie (25 mai 2003) : a pris note du communiqué de presse publié par le commission ad hoc et de l'information fournie par M. Gross, membre de la Commission ad hoc ;

b. Elections législatives en Géorgie (2 novembre 2003) : a convenu :

- de créer une commission ad hoc composée de 30 membres pour observer ces élections, en se basant sur le système d'Hondt pour la répartition des sièges entre les groupes politiques ;

- d'envoyer une mission pré-électorale en Géorgie composée de 5 membres (un par groupe politique qui seront également membres de la commission ad hoc), qui devrait en principe avoir lieu au plus tard un mois avant les élections ;

c. Elections présidentielles en Azerbaïdjan (octobre 2003): sous réserve de recevoir une invitation officielle, a convenu :

- de créer une commission ad hoc composée de 10 membres pour observer les élections en se basant sur le système d'Hondt pour la répartition des sièges entre les groupes politiques ;

- d'envoyer une mission pré-électorale en Azerbaïdjan composée de 5 membres (un par groupe politique qui seront également membres de la commission ad hoc), qui devrait en principe avoir lieu au plus tard un mois avant les élections ;

- *Institut International de la Démocratie :*

a. a pris note du rapport d'activités pour 2002 et a décidé d'attribuer l'allocation pour 2003 ;

b. a convenu d'inviter Lord Russell-Johnston, Président du Comité de Direction, à l'une de ses prochaines réunions pour un échange de vues ;

- *4ème Conférence Parlementaire sur le Pacte de Stabilité pour l'Europe du Sud-Est (Bruxelles, 21-22 mai 2003):* a pris note de l'information du Président de l'Assemblée et de M. Davis et des conclusions de la Présidence de la Conférence ;

- *Renvois et transmissions aux commissions :* a approuvé les propositions suivantes :

a. Renvois en commissions :

Doc. 9802

Proposition de résolution

Régionalisation en Europe, à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales pour rapport et à la Commission des questions politiques pour avis ;

Doc. 9803

Proposition de recommandation

La protection de l'environnement au Conseil de l'Europe après le Sommet de Johannesburg et la Conférence de Kiev, à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales pour rapport ;

Doc. 9805

Proposition de recommandation

Les tendances en matière de population et leur sensibilité à certaines mesures politiques, à la Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie pour rapport et à la Commission des questions sociales, de la santé et de la famille pour avis ;

Doc. 9810

Proposition de résolution

Financement éthique de projets, en particulier par l'intermédiaire de la Banque de développement du Conseil de l'Europe, à la Commission des questions économiques et du développement pour rapport ;

Doc. 9815

Proposition de résolution

La situation politique en République tchétchène : mesures visant à accroître la stabilité démocratique conformément aux normes du Conseil de l'Europe, à la Commission des questions politiques pour rapport ;

b. Demande de modification de renvoi :

Doc. 9728

Proposition de résolution

Prisonniers politiques en Azerbaïdjan, en plus de la décision du Bureau du 10 mars 2003 de renvoyer ce texte à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme pour rapport, aussi à la Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi) pour avis oral ;

- *Réunions en-dehors de Strasbourg et Paris:*

a. a autorisé les réunions suivantes :

- Sous-commission ad hoc (de la Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie), Athènes (Grèce), 9 juin 2003 ;
- Sous-commission des réfugiés (de la Commission des migrations, des réfugiés et de la démographie), Istanbul (Turquie), 11-12 septembre 2003 ;
- Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, Edimbourg (RU), 17-18 septembre 2003 ;
- Commission de la culture, de la science et de l'éducation, Budapest (Hongrie), 10 septembre 2003 (Centre européen de la jeunesse) ;
- Commission de la culture, de la science et de l'éducation, Liverpool (RU), 18-20 novembre 2003 ;
- Sous-commission ad hoc de la Commission des questions économiques et du développement (composée de 3 membres au maximum incluant un rapporteur) : Séminaire sur « le renforcement du suivi parlementaire des travaux des organisations internationales économiques » (Ottawa, automne 2003) ;

b. Conférence parlementaire internationale de Saint-Pétersbourg sur la coopération paneuropéenne (16 juin (soir) - 17 juin 2003) : a décidé de constituer une commission ad hoc du Bureau pour participer à cette conférence, composée d'un représentant par groupe politique, présidée par un Vice-Président de l'Assemblée (par ordre d'ancienneté) s'il est

compris dans la délégation ou par le représentant du plus grand groupe politique de l'Assemblée ;

- *Désignation de représentants de l'Assemblée pour des activités officielles :*
- Conférence sur la promotion des relations entre l'UNESCO et les parlementaires (Ottawa, Canada, 13-14 juin 2003) : M. Josep Varela i Serra, sans frais pour l'Assemblée ;
- Conférence parlementaire de l'OMC – 4ème session du comité directeur Post-Doha (Genève, 17 juin 2003) : M. Evgeni Kirilov ;
- 11ème conférence internationale contre la corruption (Séoul, 25-28 mai 2003) : Mme Ruth-Gaby Vermot-Mangold, sans frais pour l'Assemblée ;
- Conférence sur le développement durable des régions de montagne (Trento (Italie), 16-18 juin 2003) : a pris note que le Président demandera à Mme Gisela Wurm (ou, si elle n'est pas disponible, à M. Imrich Beres ou M. Younral Louffi) de le représenter ;
- 7ème Conférence des ministres européens de la santé (Oslo, 12-13 juin 2003) : a confirmé sa décision prise auparavant que la commission des questions sociales, de la santé et des affaires familiales devrait désigner un représentant ;
- Représentation institutionnelle de l'Assemblée Parlementaire - Conseil des élections démocratiques : a désigné M. van der Brande en tant que représentant de la commission de suivi (au lieu de M. Frunda) ;
- *Réunion avec la Cour européenne des droits de l'homme* : a pris connaissance de la lettre de M. Wildhaber, Président de la Cour européenne des droits de l'homme, et a convenu de constituer une délégation qui rencontrera des membres de la Cour le lundi 23 juin 2003 à 13 h 00, composée du Comité Présidentiel, du Président de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, du Président de la sous-commission ad hoc sur l'élection des juges (Commission des questions juridiques et des droits de l'homme) et du rapporteur de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme sur la réforme de la Cour européenne des droits de l'homme ;
- *Séminaire avec le Parlement du Bélarus :*
 - a. a pris note de la proposition de M. Konoplev, Vice-président de la Chambre des Représentants du Parlement du Bélarus, de tenir un séminaire avec la participation d'une délégation de l'Assemblée à Minsk en septembre 2003 ;
 - b. a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée de confirmer avec le Parlement du Bélarus les dates exactes et les sujets de ce séminaire et de soumettre des propositions au Bureau lors de sa prochaine réunion pour la constitution d'une commission ad hoc qui y participera ;

- *Date et lieu des prochaines réunions* : a confirmé les réunions suivantes :
 - . Strasbourg, lundi 23 juin 2003 à 8 h 30
 - . Strasbourg, vendredi 27 juin 2003 à 12 h 00 (à l'issue de la séance)
 - . Naples, lundi 8 septembre 2003 à 9 h 00
 - . Strasbourg, vendredi 26 septembre 2003 à 15 h 00
 - . Strasbourg, jeudi 2 octobre 2003 à 17 h 00 (à l'issue de la séance)
 - . Maastricht, 25 novembre 2003 à 8 h 30.

Petr Sich/Agnès Nollinger

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée
Secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée
Invités spéciaux et observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe